



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 17 grudnia 2013 r.

Poz. 7654

UCHWAŁA NR XXX/259/13 RADY MIEJSKIEJ W CIĘŻKOWICACH

z dnia 28 listopada 2013 r.

w sprawie zmiany Uchwały Budżetowej Gminy Ciężkowice na 2013 rok

Na podstawie Na podstawie art.18 ust. 2 pkt. 4, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013r., poz. 594), art. 211, art. 212 i art. 237 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 885), Rada Miejska w Ciężkowicach uchwała co następuje:

§ 1.

1. Dokonuje się zmian w planie dochodów budżetu gminy Ciężkowice na 2013 rok w ten sposób, iż:

- 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę **189 011,00 zł.**
- 2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę **354 056,00 zł.** zgodnie z poniższym wykazem:

Dział rozzdz.	§	Treść	Zmniejsza się dochody	Zwiększa się dochody
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	0,00	265 272,00
01041		Program rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013	0,00	265 272,00
		w tym :		
		1. dochody majątkowe	0,00	265 272,00
	6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt.3 oraz ust.3 pkt.5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		265 272,00
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	38 820,00	0,00
60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	38 820,00	0,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	38 820,00	0,00
	2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	38 820,00	
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	0,00	43 885,00
71035		Cmentarze	0,00	43 885,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	0,00	43 885,00
	0830	Wpływy z usług		43 885,00

801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	40 398,00	44 899,00
80101		Szkoły podstawowe	908,00	13 930,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	908,00	13 930,00
	0690	Wpływy z różnych opłat		134,00
	0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze		9 958,00
	0830	Wpływy z usług		3 308,00
	0970	Wpływy z różnych dochodów		530,00
	2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 3 oraz ust.3 pkt5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	773,00	
	2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 3 oraz ust.3 pkt5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	135,00	
80104		Przedszkola	15 730,00	9 400,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	15 730,00	9 400,00
	0690	Wpływy z różnych opłat	4 300,00	
	0830	Wpływy z usług	11 430,00	9 400,00
80114		Zespoły obsługi ekonomiczno - administracyjnej szkół	0,00	8 500,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	0,00	8 500,00
	0690	Wpływy z różnych opłat		
	0830	Wpływy z usług		8 500,00
80148		Stołówki szkolne	23 760,00	13 069,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	23 760,00	13 069,00
	0830	Wpływy z usług	23 760,00	13 069,00
756		DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	29 915,00	0,00
75618		Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	29 915,00	0,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	29 915,00	0,00
	0490	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	29 915,00	
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	79 878,00	0,00
90002		Gospodarka odpadami	79 878,00	0,00
		w tym :		
		a) dochody bieżące	79 878,00	0,00

	2317	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	79 878,00	
OGÓŁEM			189 011,00	354 056,00

2. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu gminy Ciężkowice na 2013 rok w ten sposób, iż:

- 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę **1 063 093,00** zł.
- 2) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę **152 095,00** zł.

zgodnie z poniższym wykazem:

Dział rozdz.	§	Treść	Zmniejsza się wydatki	Zwiększa się wydatki
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	481 947,00	51,00
01010		Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	480 233,00	51,00
		w tym :		
		1. wydatki majątkowe	480 233,00	51,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	480 233,00	51,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	480 233,00	
01095		Pozostała działalność	1 714,00	0,00
		w tym :		
		1. wydatki bieżące	1 714,00	0,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	1 714,00	0,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	1 714,00	
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	0,00	5 000,00
60016		Drogi publiczne gminne		5 000,00
		w tym :		
		1. wydatki bieżące	0,00	5 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	5 000,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		5 000,00
630		TURYSTYKA	2 600,00	0,00
63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	2 600,00	0,00
		w tym :		
		1. wydatki bieżące	2 600,00	0,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	2 600,00	0,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	2 600,00	
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	147 215,00	0,00
70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	147 215,00	0,00
		w tym :		
		1. wydatki majątkowe	147 215,00	0,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	147 215,00	0,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	147 215,00	
		Rewitalizacja centrum Ciężkowic - etap I	131 889,00	

	Budowa wieży widokowej w Bruśniku	15 326,00	
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	8 000,00	0,00
71035	Cmentarze	8 000,00	0,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	8 000,00	0,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	8 000,00	0,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	8 000,00	
750	ADMINISTRACJA PUBLICZNA	0,00	24 398,00
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatów)	0,00	24 398,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	24 398,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	24 398,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		24 398,00
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	100 000,00	0,00
75412	Ochotnicze straże pożarne	100 000,00	0,00
	w tym :		
	1. wydatki majątkowe	100 000,00	0,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	100 000,00	
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	100 000,00	
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	195 768,00	92 721,00
80101	Szkoły podstawowe	154 125,00	39 336,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	908,00	39 336,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	19 524,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		5 594,00
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		13 930,00
	2) dotacje na zadania bieżące		19 812,00
	3) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt.2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	908,00	
	2. wydatki majątkowe	153 217,00	0,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	153 217,00	
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	11 217,00	
80104	Przedszkola	11 430,00	41 060,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	11 430,00	41 060,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	11 430,00	8 250,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		4 500,00
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	11 430,00	3 750,00
	2) świadczenia na rzecz osób fizycznych		500,00

	3) dotacje na zadania bieżące		32 310,00
80110	Gimnazja	6 453,00	2 350,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	6 453,00	2 350,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	0,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		
	2) świadczenia na rzecz osób fizycznych		2 350,00
	3) dotacje na zadania bieżące	6 453,00	
80113	Dowożenie uczniów do szkół	0,00	4 450,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	4 450,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	4 450,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		2 450,00
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		2 000,00
80114	Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół	0,00	3 000,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	3 000,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	3 000,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		2 000,00
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		1 000,00
80148	Stołówki szkolne	23 760,00	2 525,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	23 760,00	2 525,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	23 760,00	2 525,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	23 760,00	2 525,00
851	OCHRONA ZDROWIA	5 000,00	5 000,00
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	5 000,00	5 000,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	5 000,00	5 000,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	5 000,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		5 000,00
	2) dotacje na zadania bieżące	5 000,00	
852	POMOC SPOŁECZNA	9 000,00	10 000,00
85219	Ośrodki pomocy społecznej	7 000,00	0,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	7 000,00	0,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	7 000,00	0,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	7 000,00	
85295	Pozostała działalność	2 000,00	10 000,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	2 000,00	10 000,00

	1) świadczenia na rzecz osób fizycznych		10 000,00
	2) dotacje na zadania bieżące	2 000,00	
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	0,00	5 235,00
85415	Pomoc materialna dla uczniów	0,00	5 235,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	5 235,00
	1) świadczenia na rzecz osób fizycznych		5 235,00
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	109 793,00	0,00
90002	Gospodarka odpadami	109 793,00	0,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	109 793,00	0,00
	1) wydatki jednostek budżetowych	29 915,00	
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	18 915,00	
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	11 000,00	
	2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt.2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	79 878,00	
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	0,00	9 690,00
92116	Biblioteki	0,00	9 690,00
	W tym:		
	1. wydatki bieżące	0,00	9 690,00
	1) dotacje na zadania bieżące		9 690,00
926	KULTURA FIZYCZNA	3 770,00	0,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	3 770,00	0,00
	w tym :		
	1. wydatki majątkowe	3 770,00	0,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 770,00	
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	3 770,00	
	Budowa altany wraz z zagospodarowaniem terenu na potrzeby obsługi turystyki aktywnej w Ciężkowicach - wioska rowerowa	3 770,00	
OGÓŁEM		1 063 093,00	152 095,00

3. Ustala się plan wydatków majątkowych budżetu gminy na 2013 rok zgodnie z poniższą tabelą:

Lp.	dział rozdział	Wyszczególnienie	Plan na 2013 r.
1	2	3	4
1.	010	ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	3 355 893
1.1.	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	3 355 893
1.1.1		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	3 348 842

		Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Ciężkowice w miejscowościach: Ciężkowice, Bogoniowice, Bruśnik, Falkowa, Jastrzębia, Kąsna Dolna, Kąsna Górna, Kipszna, Ostrusza, Pławna, Siekierzyna, Tursko, Zborowice	3 348 842
1.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	7 051
		Budowa studni w sołectwie Pławna	7 051
2.	600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	849 816
2.1.	60013	Drogi publiczne wojewódzkie	127 123
2.1.1		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	127 123
		Dotacja na pomoc finansową dla Samorządu Województwa Małopolskiego na odszkodowania za przejęte drogi	38 623
		Budowa chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 981 w m. Zborowice	88 500
2.2.	60014	Drogi publiczne powiatowe	178 355
2.2.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	178 355
		Budowa chodnika przy drodze powiatowej w m. Kąsna Górna	178 355
2.3.	60016	Drogi publiczne gminne	544 338
2.3.1		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	544 338
		Budowa dróg gminnych (w ramach funduszu sołectkiego)	512 307
		raty leasingowe koparki	32 031
		drogi gminne	0
3.	630	TURYSTYKA	15 536
3.1.	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	15 536
3.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	15 536
		Oznakowanie obiektów o kluczowym znaczeniu turystycznym na terenie gminy Ciężkowice	15 536
4.	700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA	1 397 996
4.1.	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 397 996
4.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	1 342 863
		Rewitalizacja centrum Ciężkowic - etap I	639 355
		Budowa wieży widokowej w Bruśniku	291 010
		Zagospodarowanie centrum wsi Jastrzębia	268 174
		Rewitalizacja centrum Ciężkowic - etap II	144 324
4.1.2.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	55 133
		Wymiana dachu na budynku wiejskim w Bogoniowicach - fundusz sołectki	15 000
		Projekt techniczny budynku przycmentarnego w m. Ciężkowice	30 000
		Zagospodarowanie centrum wsi Falkowa	10 133
5.	750	ADMINISTRACJA PUBLICZNA	47 500
5.1.	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatów)	47 500
5.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	47 500
		zakup sprzętu informatycznego dla Urzędu Gminy w Ciężkowicach oraz wyposażenia sali narad	47 500
6.	754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	79 000

6.1.	75412	Ochotnicze straże pożarne	79 000
6.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	9 000
		projekt adaptacji poddasza w budynku OSP w Zborowicach dla potrzeb świetlicy wiejskiej	9 000
6.1.2.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	70 000
		Remont poddasza OSP Ciężkowice	70 000
7.	801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	1 707 689
7.1.	80101	Szkoły podstawowe	1 707 689
7.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	310 220
		Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Pławnej	186 353
		Modernizacja kotłowni w budynku Szkoły Podstawowej w Pławnej	79 000
		Malowanie dachu na budynku ZSP w Jastrzębi	19 647
		Budowa studni przy ZSP w Jastrzębi	25 220
7.1.2.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	1 397 469
		Budowa sali gimnastycznej wraz z salą lekcyjną dla obwodu gimnazjum - dla SP w Falkowej, Siekierczynie oraz Zespołu Szkół Publicznych w Bruśniku – etap II	1 397 469
8.	851	OCHRONA ZDROWIA	116 700
8.1.	85121	Lecznictwo ambulatoryjne	116 700
8.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	116 700
		Termomodernizacja budynku OZ w Ciężkowicach	116 700
9.	900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	550 000
9.1.	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	550 000
9.1.1.		Zakup i objęcie akcji i udziałów	550 000
		objęcie udziałów w Spółce Komunalnej "Dorzecze Biała" sp. z o.o. w związku z realizacją projektu Funduszu Spójności	550 000
10.	926	KULTURA FIZYCZNA	41 230
10.1.	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	41 230
10.1.1.		Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	41 230
		Budowa altany wraz z zagospodarowaniem terenu na potrzeby obsługi turystyki aktywnej w Ciężkowicach - wioska rowerowa	41 230
OGÓŁEM			8 161 360
w tym:			
Inwestycje i zakupy inwestycyjne			7 611 360
w tym: realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.			6 154 940
Zakup i objęcie akcji i udziałów			550 000

4. Różnica między dochodami, a wydatkami stanowi deficyt budżetu gminy Ciężkowice w kwocie 4 713 340,00 zł. który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z kredytów bankowych i pożyczek w kwocie 4 713 340,00 zł.

5. Zwiększa się przychody budżetu o kwotę 24 284,00 zł. z tytułu wolnych środków pozostających z rozliczenia pożyczek i kredytów z lat ubiegłych do 1 001 686,00 zł.,

6. Zmniejsza się przychody budżetu o kwotę 800 327,00 zł. z tytułu pożyczek i kredytów z tego 649 127 zł. tytułem planowanych pożyczek na wyprzedzające finansowanie działań sfinansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz 151 200 zł. z tytułu planowanych do zaciągnięcia pożyczek z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

7. Zwiększa się rozchody budżetu o kwotę 300 000,00 zł. z przeznaczeniem na spłatę zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów bankowych do łącznej kwoty 2 206 664 zł.

8. Ustala się limit zobowiązań z tytułu:

1) kredytów i pożyczek zaciąganych w roku 2013 w kwocie 5 918 318,00 zł, z czego:

a) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu 4 713 340,00 zł. w tym, na realizację programów i projektów realizowanych z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt.2 ustawy o finansach publicznych 3 247 518,00 zł.

b) na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 1 204 978,00 zł.

2) kredytów zaciąganych w roku 2013 na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu Gminy Ciężkowice w kwocie 2 000 000 zł.

9. Ustala się wykaz dotacji udzielanych z budżetu gminy Ciężkowice zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały w łącznej kwocie 1 941 135,00 zł.

10. Ustala się plan przychodów i rozchodów budżetu zgodnie z poniższym wykazem:

L.p.	Treść	paragraf	Kwota
A.	Dochody		34 670 773,18
A.1.	Dochody bieżące		32 282 763,18
A.2.	Dochody majątkowe		2 388 010,00
B.	Wydatki		39 384 113,18
B.1.	Wydatki bieżące		31 222 753,18
B.2.	Wydatki majątkowe		8 161 360,00
C.	Nadwyżka / Deficyt (A – B)		-4 713 340,00
F.	Finansowanie (P – R)		4 713 340,00
P.	Przychody budżetu ogółem		6 920 004,00
P.1.	Kredyt na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów	952	1 204 978,00
P.2.	Spłata udzielonych pożyczek z budżetu		0,00
P.3.	Wolne środki pochodzące z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	950	1 001 686,00
P.4.	Kredyty bankowe i pożyczki zaciągnięte na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Ciężkowice	952	4 713 340,00
P.4.1	w tym na realizację programów i projektów realizowanych z udziałem środków o jakich mowa w art..5 ust.1 pkt.2 ustawy o finansach publicznych	903	3 247 518,00
R.	Rozchody budżetu ogółem		2 206 664,00
R.1.	Spłaty pożyczek i kredytów:		2 206 664,00
	W tym:		
R.1.1.	Kredyt termomodernizacyjny na zadanie "Termomodernizacja SP w Ciężkowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	52 500

R.1.2.	Kredyt na termomodernizację budynku Urzędu Gminy w Ciężkowicach - KBS O/Ciężkowice	992	32 900
R.1.3.	Kredyt termomodernizacyjny na zadanie "Termomodernizacja SP w Bogoniowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	25 800
R.1.4.	Kredyt na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Jastrzębi" - BOŚ SA O/Tarnów	992	56 400
R.1.5.	Kredyt na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Zborowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	57 600
R.1.6.	Kredyt na spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2009r. - KBS O/Ciężkowice	992	102 940
R.1.7.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2010r. - ING BŚ O/Tarnów	992	1 000 000
R.1.8.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2011r. - ING BŚ O/Tarnów	992	400 000
R.1.9.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2012r. - KBS O/Ciężkowice	992	200 000
R.1.10.	Pożyczka na pomostowe finansowanie projektu pt. Remont nawierzchni istniejącego placu z miejscami parkingowymi w centrum miejscowości Zborowice; BGK SA	963	99 252
R.1.11.	Pożyczka na pomostowe finansowanie projektu pt. Remont budynku parafialnego w Bogoniowicach z przystosowaniem go na potrzeby mieszkańców; BGK SA	963	179 272

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Ciężkowice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Zdzisław Szczerba

Załącznik
do Uchwały Nr XXX/259/13
Rady Miejskiej w Ciężkowicach
z dnia 28 listopada 2013 r.

**WYKAZ DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY
CIĘŻKOWICE W 2013 r.**

Dział	Rozdz	NAZWA INSTYTUCJI	Dotacje celowe	Dotacje podmiotowe
1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych				
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	38 623	
60013		Drogi publiczne wojewódzkie	38 623	0,00
		W tym:		
		1. wydatki majątkowe	38 623	
		Dotacja na pomoc finansową dla Samorządu Województwa Małopolskiego na odszkodowania za przejęte drogi	38 623	
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA	4 000	
75421		Zarządzanie kryzysowe	4 000	0,00
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	4 000	
		Pomoc finansowa dla Powiatu Tarnowskiego - zabezpieczenie przeciwpowodziowe	4 000	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	101 651	
	80101	Szkoły podstawowe	99 651	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	99 651	
		Powiat Tarnowski - na dofinansowanie kosztów utrzymania Hali Sportowej w Ciężkowicach	99 500	
		Gmina Miasta Tarnowa - na pokrycie kosztów prowadzenia zajęć edukacyjnych	151	
	80104	Przedszkola	2 000	0
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	2 000	
		Gmina Zakliczyn		
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	6 480	
	85333	Powiatowe urzędy pracy	6 480	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	6 480	
		Dotacja na częściowe pokrycie kosztów utrzymania Filii PUP w Tuchowie	6 480	
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	95 815	
	90002	Gospodarka odpadami	95 815	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	95 815	
		Dotacja dla Gminy Szczucin na zapewnienie udziału w projekcie "Demontaż i bezpieczne składowanie wyrobów zawierających azbest z obszaru Województwa Małopolskiego"	90 815	

		Dotacja na pomoc finansową dla Gminy Miasta Tarnowa na prace projektowe budowy spalarni śmieci	5 000	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		671 690
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		470 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		470 000
		Centrum Kultury i Promocji Gminy Ciężkowice		470 000
	92116	Biblioteki		201 690
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		201 690
		Miejsko - Gminna Biblioteka Publiczna w Ciężkowicach		201 690
RAZEM DOTACJE JEDNOSTEK SEKTORA FIN.PUBL.			246 569	671 690
2. Dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych				
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	5 840	
	75095	Pozostała działalność	5 840	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	5 840	
		Dotacje na wsparcie inicjatyw lokalnych	5 840	
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	28 120	
	75412	Ochotnicze straże pożarne	28 120	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	28 120	
		Dotacja dla jednostki OSP w Ciężkowicach na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	13 862	
		Dotacja dla jednostki OSP w Bruśnik na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 392	
		Dotacja dla jednostki OSP w Ciężkowicach na zadania związane z porozumieniem o partnerstwo	7 866	
		Dotacja dla jednostki OSP w Ciężkowicach na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	2 500	
		Dotacja dla jednostki OSP w Zborowice na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	2 500	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	0	813 516
	80101	Szkoły podstawowe		301 812
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		301 812
		Niepubliczna szkoła podstawowa		301 812
	80104	Przedszkola		283 157
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		283 157
		Niepubliczne przedszkola		283 157
	80110	Gimnazja		228 547
		W tym:		

		1) dotacje na zadania bieżące		228 547
		Niepubliczne gimnazjum		228 547
852		POMOC SPOŁECZNA	86 400	0
	85203	Ośrodki wsparcia	86 400	0
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	86 400	0
		Prowadzenie ośrodka wsparcia	86 400	
926		KULTURA FIZYCZNA	89 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	89 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	89 000	
		Dotacje na zadania z zakresu kultury fizycznej	89 000	
RAZEM DOTACJE DLA JEDNOSTEK SPOZA SEKT. FIN. PUBL.			209 360	813 516
OGÓŁEM DOTACJE			455 929	1 485 206

Przewodniczący Rady Miejskiej
Zdzisław Szczerba